



V Bruseli 21. septembra 2020
REV1 – nahrádza oznámenie
zo 7. marca 2018

OZNÁMENIE ZAJINTERESOVANÝM STRANÁM

VYSTÚPENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA A PRAVIDLÁ EÚ V OBLASTI VNÚTROZEMSKÝCH VODNÝCH CIEST

Spojené kráľovstvo 1. februára 2020 vystúpilo z Európskej únie a stalo sa „tretou krajinou“¹. V dohode o vystúpení² sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020. Do uvedeného dátumu sa právo Únie v celom svojom rozsahu uplatňuje na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve³.

EÚ a Spojené kráľovstvo budú počas prechodného obdobia rokovať o dohode o novom partnerstve, ktorou sa ustanoví najmä oblasť voľného obchodu. Nie je však isté, či sa takáto dohoda uzavrie a nadobudne platnosť na konci prechodného obdobia. V každom prípade by takáto dohoda vytvorila vzťah, ktorý by bol z hľadiska podmienok prístupu na trh veľmi odlišný od účasti Spojeného kráľovstva na vnútornom trhu⁴, v colnej únii EÚ a v oblasti DPH a spotrebných daní.

Preto sa všetky zainteresované strany, a najmä hospodárske subjekty, upozorňujú na právny stav platný po skončení prechodného obdobia.

Odporúčania zainteresovaným stranám:

S cieľom riešiť dôsledky uvedené v tomto oznámení sa prevádzkovateľom vnútrozemskej vodnej dopravy odporúča najmä:

- v prípade potreby upraviť harmonogramy a
- zabezpečiť, aby kapitáni boli držiteľmi osvedčení vydaných členskými štátmi EÚ.

¹ Tretia krajina je krajina, ktorá nie je členom EÚ.

² Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7 (ďalej len „dohoda o vystúpení“).

³ S výhradou určitých výnimiek stanovených v článku 127 dohody o vystúpení, ktoré nie sú relevantné v kontexte tohto oznámenia.

⁴ V dohode o voľnom obchode sa predovšetkým nestanovujú koncepty vnútorného trhu (v oblasti tovaru a služieb), ako je vzájomné uznávanie, zásada krajiny pôvodu a harmonizácia. Dohodou o voľnom obchode sa neodstraňujú ani colné formality a kontroly vrátane tých, ktoré sa týkajú pôvodu výrobkov a ich vstupov, ani zákazy a obmedzenia dovozu a vývozu.

Upozornenie:

Toto oznámenie sa netýka pravidiel EÚ, pokiaľ ide o

- _ technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby,
- _ preprava nebezpečného nákladu a
- _ práva cestujúcich.

Oznámenia týkajúce sa týchto aspektov sa pripravujú alebo už boli uverejnené⁵.

Po skončení prechodného obdobia sa pravidlá EÚ v oblasti vnútrozemskej vodnej doprave už nebudú uplatňovať na Spojené kráľovstvo. Z toho vyplývajú najmä tieto dôsledky⁶:

1. MEDZINÁRODNÁ DOPRAVA

Podľa článku 2 nariadenia Rady (ES) č. 1356/96⁷ sa od prevádzkovateľov vykonávajúcich **medzinárodnú prepravu tovaru alebo osôb po vnútrozemských vodných cestách** v Únii vyžaduje, aby mali sídlo v niektorom členskom štáte EÚ. Plavidlá používané na takéto prepravné činnosti musia byť zároveň registrované v niektorom členskom štáte EÚ. Po skončení prechodného obdobia prevádzkovatelia, ktorí majú sídlo v Spojenom kráľovstve, a/alebo plavidlá zaregistrované v Spojenom kráľovstve už nebudú spĺňať tieto požiadavky, a preto už nebudú mať prístup k vnútornému trhu vnútrozemskej vodnej prepravy v EÚ.

2. KABOTÁŽ

Podľa článku 1 nariadenia Rady (EHS) č. 3921/91⁸ majú dopravcovia tovaru alebo osôb vnútrozemskou vodnou dopravou so sídlom v niektorom členskom štáte EÚ právo vykonávať **kabotáž** v inom členskom štáte. V prípade týchto činností vlastníci plavidiel musia byť štátnymi príslušníkmi členského štátu EÚ a mať bydlisko v členskom štáte EÚ. Vlastníci, ktorí sú právnickými osobami, musia mať

⁵ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_sk.

⁶ Pokiaľ ide o tieto pravidlá, Spojené kráľovstvo povolilo odchýlku v súlade s článkom 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/87/ES z 12. decembra 2006, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej vodnej dopravy (Ú. v. EÚ L 389, 30.12.2006, s. 1). Podobná možnosť výnimky je zakotvená aj v článku 24 ods. 1 smernice 2016/1629 (Ú. v. EÚ L 252, 16.9.2016, s. 118), ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES s účinnosťou od 7. októbra 2018.

⁷ Nariadenie Rady (ES) č. 1356/96 z 8. júla 1996 o spoločných pravidlách uplatniteľných na vnútrozemskú nákladnú a osobnú vodnú dopravu medzi členskými štátmi z hľadiska slobody poskytovať také dopravné služby (Ú. v. ES L 175, 13.7.1996, s. 7).

⁸ Nariadenie Rady (EHS) č. 3921/91 zo 16. decembra 1991, ktorým sa stanovujú podmienky, za ktorých môžu dopravcovia z iných štátov vykonávať prepravu tovaru alebo osôb vnútrozemskou vodnou dopravou v rámci členského štátu (Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 1).

sídlo v členskom štáte EÚ a musia byť vo väčšinovom vlastníctve štátnych príslušníkov členských štátov EÚ. Po skončení prechodného obdobia dopravcovia so sídlom v Spojenom kráľovstve a vlastníci plavidiel, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Spojeného kráľovstva, alebo právnické osoby, ktoré majú sídlo v Spojenom kráľovstve, už nebudú spĺňať tieto požiadavky, a preto už nebudú oprávnené vykonávať kobotáž v Únii.

3. KAPITÁNSKE OSVEDČENIA

Podľa článku 1 ods. 4 smernice Rady 96/50⁹ sú **kapitánske osvedčenia** vydané členskými štátmi EÚ v súlade s touto smernicou platné na všetkých vodných cestách príslušnej skupiny v Únii. Po skončení prechodného obdobia kapitánske osvedčenia vydané Spojeným kráľovstvom v súlade so smernicou 96/50 už nebudú platiť pre žiadnu vodnú cestu v Únii.

Všeobecné informácie sú dostupné na webovej stránke Komisie o vnútrozemskej vodnej doprave (https://ec.europa.eu/transport/modes/inland_en). Tieto stránky budú v prípade potreby aktualizované a doplnené o ďalšie informácie.

Európska komisia
Generálne riaditeľstvo pre mobilitu a dopravu

⁹ Smernica Rady 96/50/ES z 23. júla 1996 o zosúladiení podmienok pre získanie kapitánskych osvedčení vydávaných jednotlivými štátmi pre nákladnú a osobnú dopravu tovaru a osôb po vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 31).